

PROYECTARAGÓN

**III MUESTRA
AUDIOVISUAL
ARAGONESA**

Octubre a Diciembre de 2009

Zaragoza, Huesca (Graus) y Teruel (Andorra)

Panorama de actualidad
Festivales
Muestras
Estrenos
Vídeo creación
Documental
Lenguajes alternativos
Vídeo clips
Revisitando Buñuel
Ficción
EducaProyecta
Animación
La imagen a escena

Colabora:



Zaragoza 2016



Zaragoza
AYUNTAMIENTO

Organiza:



obra social
servicio cultural

PROYECTARAGON

III Muestra Audiovisual Aragonesa

Octubre a
Diciembre de
2009

Panorama de actualidad
Festivales
Muestras
Estrenos
Vídeo creación
Documental
Lenguajes alternativos
Vídeo clips
Revisitando Buñuel
Ficción
EducaProyecta
Animación
La imagen a escena

PROYECTARAGON, Muestra Audiovisual Aragonesa, inicia su **tercera edición** con energías renovadas y con la confianza puesta en el cine hecho y producido por **realizadores de esta comunidad** que nos ofrecen su propia visión del mundo en un puzzle de miradas críticas, lúcidas, tiernas, descarnadas, con un toque de humor, o de amor; de miradas adolescentes, femeninas, vagabundas, viajeras; de miradas al paisaje, la calle o las aulas; mudas, alternativas, animadas... miradas surreales, de voz, polvo, niebla, cierzo y sol.

Miradas que van también más allá de nuestro territorio y ponen su acento este año en la comunidad vecina, Cataluña, para traer los *Intercambios* que nos brinda uno de los festivales más prestigiosos de vídeo y nuevas tendencias de la imagen a nivel internacional, **L'Alternativa**, que celebra ya su 16ª edición.

De Barcelona y Gerona vienen también los componentes de la compañía *Playmodes* para representar en el *Centro de Historia* el espectáculo interdisciplinar **Reflexus**, que definen "como una mezcla de experimentación tecnológica con palabra, gesto y movimiento, una nueva forma de experiencia poética".

Como poéticas y arriesgadas son las piezas englobadas en *Instantes de Paisaje* (concurso anual convocado por el **CDAN**) y *Almargen* que insisten en la vocación de esta muestra por exhibir obras de autores que transitan por los siempre difíciles, pero apasionantes, senderos de la investigación visual, sonora y conceptual.

La **memoria** y la **reivindicación** histórica, social y política en formato documental es otro de los platos fuertes del programa. Narrada en muchas ocasiones por *voces femeninas* críticas, delante o detrás de la cámara. Y dejándonos una *huella* imborrable en los testimonios de emigrantes a París, Guinea o USA, de arriesgadas escaladoras, o de mujeres que siguen luchando por sus derechos desde la guerra civil española hasta el Guatemala actual.

La **educación** a través del cine y la formación son también dos aspectos básicos que queremos resaltar a través de los trabajos realizados en el **Espacio Documental** de la *Fundación CAI-ASC* y en el **Festival Cine y Salud**. Algunos de los cuales evocan al insigne pionero del cine de animación, turoense para más señas, **Segundo de Chomón**, que será homenajeado dentro del espacio dedicado a las **Jornadas de Cine Mudo de Uncastillo**, con música en directo interpretada por **Ignacio Alfayé**.

Unas *señas de identidad* que continúan su estela con la voz a cuestras de **José Antonio Labordeta**, la voz al viento de **Amaral** y el peregrinaje del hijo primogénito de **Buñuel** en pos del *último guión* de su padre.

Desde la organización y el **Servicio Cultural CAI** queremos dar la bienvenida a nuestros nuevos compañeros de viaje, el **Ayuntamiento de Zaragoza**, deseando que sea una larga y feliz relación, así como seguir agradeciendo el apoyo de **Aragón Televisión**, **Bodegas Altau** y todas las entidades, festivales, muestras y personas que los representan y que colaboran con nosotros año tras año con toda su ilusión y su generosidad.

Y destacar muy especialmente nuestra inmensa gratitud a los **autores**, sin los que obviamente no sería posible esta muestra, ni el cine que lo sustenta, y que tanto en momentos de bonanza como de dificultad comparten con nosotros sus visiones en blanco y negro o en color de la realidad y sus sueños.

Finalmente deseamos dedicar esta III Edición de PROYECTA-RAGON a **Alberto Sánchez**, un *hombre de cine* en el más amplio sentido de la palabra, que nos ha dejado su presencia constante y para quien siempre hay y habrá una butaca reservada en la sala.

Vicky Calavia

Directora de la muestra

Un total de dieciséis sesiones exhibidas entre las tres ciudades, algunas comunes y otras específicas para cada espacio. Con entrada libre hasta completar el aforo de la sala, presentación al inicio de cada sesión y asistencia de los autores.

20 de octubre, 21.30 h.

Fiesta audiovisual de inauguración

VJ Yago de Mateo / DJ Simonzico

Bodegas Altau (terrace)

Estébanes, 9

50003 Zaragoza

23 de diciembre, 20 h.

La imagen a escena

Reflexus. Espectáculo interdisciplinar

Centro de Historia, Salón de Actos

Plaza San Agustín, 2

50002 Zaragoza

Índice

- 05 **Novedades y Estrenos**
Zaragoza, martes 20 octubre
Andorra, miércoles 28 octubre
Graus, jueves 5 de noviembre

- 08 **FCZ. Festival Cine Zaragoza**
Memoria Compartida I
Zaragoza, martes 27 octubre

- 11 **Festival Nacional de Vídeo Minuto**
Instantes de Paisaje (CDAN)
Animainzón. Festival de animación
FIVA. II Festival Internacional de Videoclip de Alcañiz
Zaragoza, martes 3 noviembre

- 15 **Memoria compartida II**
Voces femeninas I
Zaragoza, martes 10 noviembre

- 17 **L'Alternativa. Festival de Cinema Independent de Barcelona**
Intercambios. Programa 1
Zaragoza, martes 17 noviembre

- 21 **EducaProjecta**
Estampas
Jornadas de Cine Mudo de Uncastillo
Zaragoza, martes 24 noviembre

- 25 **Almargen. Piezas cortas**
SCIFE. Semana del Cine y de la Imagen de Fuentes de Ebro
Zaragoza, martes 1 diciembre

- 30 **Festival de Cine de Huesca**
Voces femeninas III
Zaragoza, martes 15 diciembre

- 33 **Señas de identidad I**
Zaragoza, martes 22 diciembre
- 34 **La imagen a escena**
Reflexus. Espectáculo interdisciplinar
Zaragoza, martes 23 de diciembre
- 35 **Señas de identidad II**
Zaragoza, martes 29 diciembre
- 39 **Huellas I**
Andorra, miércoles 4 noviembre
- 40 **Voces femeninas II**
Andorra, miércoles 11 noviembre
- 41 **FIVA. II Festival Internacional de Videoclip de Alcañiz**
Señas de identidad III
Andorra, miércoles 18 noviembre
- 44 **Espacio documental: Entidades y Documental social.**
Graus, jueves 12 noviembre
- 46 **Espello**
Muestra de Documental Etnográfico de Sobrarbe
Graus, jueves 19 noviembre
- 48 **Huellas II**
Graus, jueves 26 noviembre

Zaragoza

Los martes*, del 20 de octubre al 29 de diciembre,
a las 19:30 h.

Salón de Actos CAI. Pº Independencia, 10. Zaragoza

*27 de octubre. Lugar: Centro Joaquín Roncal.

Fundación CAI-ASC. San Braulio, 5-7. Zaragoza

(Entrada libre hasta completar el aforo de la sala)

20 octubre

Sesión I

Novedades y Estrenos

Cortometrajes
Vídeo danza
Animación
Vídeo creación
Televisión
Cine experimental
Poesía visual
Vídeo clips

25 años*



Realizador: Benet Román
Vídeo clip / 2008 / Digital
/ 4 min.

Canción: Carmen París,
Santiago Auserón
(perteneciente al disco
"InCubando")

Intérpretes: Carmen París,
Santiago Auserón, David
Angulo, Marisol Aznar,
Alfonso Palomares, Ana
Sanagustín, Yolanda
Blanco, Jorge Asín,
Francisco Fraguas, Pablo
Lagartos
Grabado en la Sala Oasis
de Zaragoza

Producción: La Chula Films

Johannes



Autor: Graciela de Torres
Videograma / 2009 / HD
1080 p / 9 min. 50 seg.
Guión: Graciela de Torres
Montaje: Guzmán Sanz
Producción: Graciela de
Torres, Guzmán Sanz

Dirección de fotografía:
Sebastián Vanneuville
Actores: Mariano Cariñena,
Manuel Asín, José María
Martínez y Timna Segal
Sonido directo: Arturo
Pellicer
Postproducción sonido:
David Navarro
Johannes utiliza como
trasfondo el pasaje bíblico
en el que Abraham va a
matar a su único hijo, para
realizar una metáfora sobre
el escritor, la literatura y la
tiniebla de las palabras.

El punto



Autores: Leticia Pascual,
Nacho Rubio
Ficción / 2009 / Mini DV / 3
min. 4 seg.
Guión: Leticia Pascual
Producción, edición: Leticia
Pascual, Nacho Rubio
Fotografía: Manolo Pavón
Sonido Directo: Irene
Santamaría
Intérpretes: Leticia Pascual,
Nacho Rubio
¿El que busca encuentra?
Si fuera tan fácil todo el
mundo...

Volver a subir



Autor: Michael Cooper
Ficción / 2008 / HD 1080-COLOR / 20 min. 23 seg.
Guión: Michael Cooper
Montaje: Michael Cooper & Dan Prior
Fotografía: Marcelo Bonilla
Banda sonora: Krisenka
Finley
Intérpretes: Víctor Elías, Santiago Meléndez, Javier Aranda, Pilar Aguirre, Marisa Molina
Producción: Cine Blue Productions
Subtítulos: Inglés, Alemán, Francés, Italiano
Pablo, un adolescente soñador, vive en un pequeño pueblo desolador cuidando a su padre minusválido y está destinado a una vida de aburrimiento, rutina y pobreza, hasta que un accidente rompe su monotonía y cambia todo radicalmente.

Buenas noches ESTRENO



Autores: Ilbi, Luis Yrache
Ficción / 2009 / Cámara de móvil / 44 seg.
Guión y realización: Ilbi, Luis Yrache
Montaje: Luis Yrache
Intérpretes: Ilbi, Luis Yrache
Sonidos, sensualidad, sensaciones. Una situación muy íntima, con un toque de fetichismo...

Premio "Made 4 mobile", MovilFilmFest 2008. Seleccionado en el I Festival Internacional de Videoarte de Berlín "VIDEOKILLS"

Daniel's journey



Autor: Luis Zamora
Animación / 2009 / 35 mm. / 14 min.
Dirección, guión, animación y producción: Luis Zamora
Música: Juanjo Javierre
Subtitulado al inglés

Daniel, un niño de 13 años, siempre ha pensado que su padre no le quiere. De hecho, sabe que su padre tiene la culpa de que su madre y su hermana se hayan ido de casa. Y está muy seguro de esto porque ha visto todo lo sucedido a través de un Agujero Secreto que esconde en su habitación.

Segundo premio en el Festival Internacional de Animación ACTUAL 2009 Premio Especial del Jurado en el Festival de Cortometrajes RADIO CITY 2009

Antes los peces no parpadeaban



Autores: Vanesa Burillo y Miriam Martínez
Animación / 2009 / Digital / 1 min. 30 seg.
Guión y montaje: Vanesa Burillo y Miriam Martínez
Una mirada hacia la problemática del consumo excesivo de agua, narrado a través de unos títulos de crédito.

Km.159
Diarios del miedo.
Cuarto Milenio

(Emisión 15 de febrero
2009)



Ficción / 2009 / HD Cam-
Color, 16:9 / 10 min.

Dirección: Jorge Blas

Guión: Teo Rodríguez

Director de fotografía:

Cesar Pérez Herranz

Montaje: Laurent Berna y
Jorge Blas

Música original: 5 notas
(Jeansy Auz y Miriam
Dominguez)

Producción: Plural
Entertainment S.L.

Intérpretes: Miguel

Manteca, Javier Motos,

Marta Chai, Raúl Mateo

Un sobrecogedor relato

basado en una historia

real sucedida en verano

de 1978, tras el terrible

accidente del camping

de "Los Alfaques" que

dejó marcados a sus

protagonistas y dio origen a

unos supuestos fenómenos
paranormales.

La farándula de
Farasdués

ESTRENO



Autor: Yago de Mateo
Vídeo creación / 2009 /
miniDV y Súper 8 / 3 min.
24 seg.

Bailarines y cámara:

Yago de Mateo, Gonzalo
Catalinas

Montaje: Yago de Mateo

Ambientes sonoros: "warte
bis es dunkel ist"

Voz: Gonzalo Catalinas
(cantos guturales)

Localización: Pantano de

San Bartolomé - Farasdués

Proceso terapéutico

por el cual se ayuda a

liberar mente y cuerpo

de los efectos residuales

causados por traumas
pasados.

Préstamos



Autor: Pilar Gutiérrez

Ficción / 2009 / HD DVC
PRO / 12 min.

Dirección, guión y montaje:

Pilar Gutiérrez

Fotografía: José Manuel

Fandos

Cámara: Javier Estella

Ayudante de Dirección:

María Mengual

Dirección artística: Manuel
Jiménez

Música: Nieves Arilla

Intérpretes: David Ardid,

Silvia García de Pe, Alfonso

Pablo, María José Moreno,

Jorge Gregorio, Lucía

Pardo, Lucía Grafal, Marisol

Aznar

EL azar ha premiado a

Jorge Medina con un único
vale de amor

Videolightwork four
ESTRENO



Autor: Clemente Calvo

Vídeo creación / 2009 /
miniDV / 3 min. 16 seg.

Realización y BSO:

Clemente Calvo

El punto como núcleo

energético que vibra,

se mueve y se expande

generando líneas. La

película en su primera

parte es una recreación de

procesos que ocurren en lo

may pequeño y en lo muy

grande, en las estrellas y en partículas subatómicas. La emisión de luz y sonido de cada "punto vivo" sucede de forma simultánea y aleatoria. La segunda parte incluye un grado mayor de complejidad. Las imágenes y el sonido se han generado por separado pero evolucionan juntas, condicionándose mutuamente.

Oregón de cine

Oregón Televisión



Sketch televisivo / 2009 / 1 min. 20 seg.
Dirección: Samuel Zapatero
Realización: Diego Martín
Fotografía: Jorge Armengod
Guión: José Antonio Videgain, Marisol Aznar, Jorge Asín, Francisco Fraguas, David Terrer
Música: David Angulo
Actores: Javier Coronas, Francisco Fraguas, Laura Gómez-Lacueva

Las calles de Teruel

ESTRENO



Autor: Javier Alvero
Vídeo clip / 2009 / XDCam 1080 25p / 3 min. 43 seg.
Realización: Javier Alvero, Cristina Gálvez
Canción: Niños del Brasil
Coreografía y danza: Víctor Jiménez, Luciana Croatto
Grabado en Teruel
Anochece sobre los tejados de una ciudad mágica: Teruel. Tres oscuros personajes recorren sus calles. Algo sobrenatural flota en el ambiente. Dos figuras aparecen de la nada y recorren buscándose las calles vacías de la ciudad.

** El video clip 25 años se proyectará sólo en la sesión inaugural de Zaragoza.*

27 octubre

Sesión II

-

FCZ. Festival Cine Zaragoza.

XIII Edición.

Palmarés 2008

-

Memoria Compartida I

-

**FCZ. Festival Cine
Zaragoza. XIII Edición.
Palmarés 2008**

<http://festivalcinezaragoza.com>

Cores



Autor: Jairo Iglesias
Ficción / 2007 / DVD BI
16/9 / 5 min.

Dirección: Jairo Iglesias
Guión: Jairo Iglesias y Mikel
Fuentes

Fotografía: Ledi Bellón
B.S.O.: Nicolás Casal
Intérpretes: Alberto Rolán y
Vicente de Souza
1.936: en un bosque de
Galicia, dos soldados se
encuentran.

*Mejor Corto Nacional en
Video "Antonio Artero"*

No se preocupe



Autor: Eva Ungría Lupiani
Ficción / 2008 / 35 mm. /
13 min.

Dirección y guión: Eva
Ungría

Fotografía: José David
Montero

B.S.O.: Mark Janipka
Intérpretes: Paloma Paso
Jardiel, Ximena Suárez,
Marian Álvarez

La monótona paz diaria de
una mujer cualquiera se ve
interrumpida por la llegada
de un equipo de rodaje;
en pocas horas, la señora
comprenderá el verdadero
sentido de la frase "no se
preocupe".

*Mejor Corto Nacional en
Cine "Carlos Saura"*

**Manual práctico del
amigo imaginario
(abreviado)**



Autor: Ciro Altabás
Ficción / 2008 / 35 mm. /
20 min.

Dirección: Ciro Altabás
Guión: Ciro Altabás, Íñigo
Díaz-Guardamina
Fotografía: Pedro J.
Márquez

B.S.O.: José Sánchez-Sanz
Intérpretes: Luis Larrodera,
Christian Sampedro, Ana
del Arco.

La relación de Fernando

y su amigo imaginario, el
capitán Kilotón, peligra
cuando Iratxe entra a vivir
con ellos...

*Mejor Corto Aragonés en
Cine "Defensor De Oro"
Premio del Público "Ramón
Pardiguer"*

O Pintor de ceos



Autor: Jorge Morais
Ficción / 2008 / Betacam /
25 min.

Dirección: Jorge Morais
Guión: Silvia Pazos, Jorge
Morais

Desde la oscuridad de
unos acantilados perdidos,
un pintor maniaco y su
fiel ayudante investigan
incansables un remedio
contra las incesantes
tempestades.

Mejor Corto de Animación

Cuestión de fe



Autor: Álvaro García
Ficción / 2008 / HD / 19 min.

Dirección y guión: Álvaro García

Fotografía: Alberto Lavín
Intérpretes: Roberto Jubete, Patricia Mediavilla, Pedro Morales

Jon necesita confesarse, ha cometido actos impuros. Pero esta vez ha sido diferente: esta vez no estaba solo.

*Premio del Jurado Joven.
Mejor Corto Nacional en Vídeo*

El ataque de los robots de Nebulosa 5



Autor: Chema García Ibarra
Ficción / 2008 / 35 mm. / 6 min. 20 seg.

Dirección y guión: Chema García Ibarra
Fotografía: Alberto Gutiérrez

Intérpretes: José Manuel Ibarra, Carmina Esteve, Pedro Díez, Leonor Díaz
Va a morir mucha gente muy pronto.

Mejor Realizador Joven Nacional en Vídeo

Porque hay cosas que nunca se olvidan



Autor: Chema García Ibarra
Ficción / 2008 / 35 mm. / 12 min.

Dirección y guión: Javier Palacios

Fotografía: Lucas Figueroa
Intérpretes: Fabio Cannavaro, Amedeo Carboni, Emiliana Olmedo, Giulio Bladari, Tiziano Scarponi
Nápoles, Italia, 1950.

Cuatro amigos juegan en la calle al fútbol cuando de repente la pelota cae tras las rejas de "La Vieja Mala". Nunca más podrán jugar con ese balón... la venganza será terrible.

Mejor Fotografía Nacional en Cine

Memoria Compartida I

Memoria compartida I. Dionisio para Túa



Autor: Luis Marco
Documental / 2009 / mini DV, 16:9 / 22 min. 14 seg.
Fotografía y cámara: Álvaro Mazarrasa

No hay montaje
Supervisión técnica: Clemente Calvo
Actores: Túa Blesa, Dionisio Sánchez

Este proyecto se inició dentro de las propuestas de Zaragoza Rebelde.

www.memoria.org

3 noviembre
Sesión III

Festival Nacional de Vídeo Minuto.

IX Edición.
Selección de Finalistas y Palmarés 2009

Instantes de Paisaje (CDAN).

Selección de Finalistas y Palmarés 2007-2008

Animainzón. Festival de animación.

V Edición. Selección de Finalistas y Palmarés 2009

FIVA. II Festival Internacional de Videoclip de Alcañiz

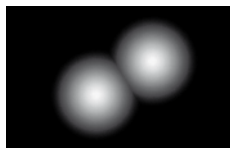
Palmarés 2009

Festival Nacional de Vídeo Minuto. IX Edición. Selección de Finalistas y Palmarés 2009

www.cinemaremagnum.com

Finalistas (selección)

La extraña



Animación.
Autor: Ernesto Sarasa

Mountains



Animación.
Autor: Peter Vadocz

Palmarés 2009

Elvira en El Río Loro
Mención Especial



Ficción.
Autor: José Villafañe

Clic
Mención Especial



Animación.
Autor: Ming-Hui Lin

Cyclic
Tercer Premio



Animación.
Autor: B. Pàntyá y A. Örsi

Matyi

Segundo Premio



Ficción.

Autor: Csutor Gábor

Vento na Orelha

Primer Premio



Animación.

Autor: Nuno Cortinhal

Instantes de Paisaje

(CDAN. Centro de Arte y Naturaleza).
Selección de Finalistas
y Palmarés 2007-2008

<http://www.cdan.es>

**INSTANTES DE PAISAJE
2007**

Finalistas (selección)

La isla desierta



Autor: José María Mouriño
Galicia, España / 2007 /
14 min.

En esa escenografía donde se promete la (imposible) resolución del relato, que obsesivamente no es más que la transposición de lo conocido en entidad espectral, enigma estallado, tal vez una inmensa mixtificación.

Palmarés

Paisajes de Interior I y II

Accésit



Autor: Elena García Jiménez

Paisajes de Interior I. España / 2007 / 1 min.

Paisajes de Interior II. España / 2007 / 1 min. 15 seg.

Dos videoocreaciones en las que se proyectan escenarios ficticios sobre superficies reales: una puerta y una ventana, ambas cerradas.

In a World

Segundo Premio



Autor: David Rodríguez Huesca, España / 2007 / 4 min. 17 seg.

Pieza en la que se ha generado un mundo a través de lo cercano transformando un espacio (planeta) en el que se habita.

Chango

Primer Premio

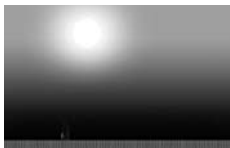


Autor: Ana Isabel Martén
Costa Rica / 2007 / 4 min.
Banda Sonora: Sergio Sasso
Deidad del Clima, rey del trueno y de la luz, de los tambores y la danza. Viaje interno a través del paisaje.

INSTANTES DE PAISAJE 2008

Finalistas (selección)

Monotonic



Autor: Miguel Ángel Gaete /
9 min. 30 seg.
En un entorno digital, formas, sonidos y texturas aluden a un extraño e hipnótico paisaje.

GI-2131/GI-3631/GI-4632



Autor: Allende Arnaiz Garmendia / 5 min.
Ida. Un trayecto. Casi diario. Los mismos lugares. Las mismas cosas. Como autómatas. Rutina. Vuelta. Es la realidad de muchas mujeres y hombres del planeta. Casi diariamente (exceptuando fines de semana, festivos o vacaciones) hacemos el mismo recorrido. A pie, en metro, en autobús, en tren, en bici o en coche. Aproximadamente ocho horas después lo volvemos a hacer, a la inversa. Vamos a trabajar y volvemos a casa.

Displacements through landscape



Autor: Queralt Lencinas Tarragó / 4 min. 50 seg.
La tensión narrativa se

desarrolla a través de la superposición de diferentes paisajes.

La herida y la roca



Autor: Gabriel Perezan / 10 min.
Una sucesión de distintas historias se van enlazando en función de una serie imágenes-paisajes que van apareciendo sin más relación que su propia textura visual.

Protected zone



Autor: Chus García Fraile / 47 seg.
La obra muestra la intervención humana virtual de una escalera mecánica en medio del parque natural de Garajonay en la isla de la Gomera.

Palmarés

La temporada baja (es para hibernar)

Segundo Premio



Autor: Ingrid Buchwald / 2005 / 1 min.

El edificio Tarik, vacío e inerte durante gran parte del año, revive en primavera para albergar el turismo masivo de temporada.

The Build Up

Primer Premio



Autor: Paloma Polo / 2008 / 9 min. 44 seg.

“The Build Up” es un retrato ambiguo de una mínima intervención llevada a cabo en un espacio abierto.

Animainzón. Festival de animación. IV Edición. Selección de Finalistas y Palmarés 2009

www.cinemaremagnum.com

Finalistas (selección)

Glia



Autor: Nashla Abdelnour / 3 min. 26 seg.

Lelo y las estaciones



Autor: Lelo Estudio / 4 min. 50 seg.

Rascal street



Autor: M. Valín / 2 min. 43 seg.

Palmarés

El vespre (La víspera)

Premio del Público



Autor: Joan Martín / 4 min. 52 seg.

Tachaaan

Segundo Premio



Autores: Rafael Cano, Carlos del Olmo, Miguel A. Bellod / 4 min. 50 seg.

No corras tanto

Primer Premio



Autor: César Díaz / 4 min. 35 seg.

FIVA. II Festival Internacional de Videoclip de Alcañiz. Palmarés 2009*

<http://www.alcanizvideoclip.com>



El II Festival Internacional de Videoclip de Alcañiz (FIVA) que tuvo lugar del 23 al 25 de octubre de 2009, está organizado por el Ayuntamiento de Alcañiz y cuenta con el apoyo de Caja Inmaculada y la Corporación Aragonesa de Radio y Televisión. Su plato fuerte fue el II Certamen Nacional de Videoclips, que contó con un total de 70 trabajos seleccionados, claramente marcados por lo independiente en creación y música. De lo programado en su sección internacional destaca 'Glitter Klinik Clips!', lo más de esta banda

afincada en Berlín que con 'Beautiful & Nasty' acaba de conseguir el premio al mejor álbum de música de vanguardia UFI 2009. El FIVA se ha consolidado dentro del panorama de festivales con un certamen donde las tendencias audiovisuales se suman a enriquecer canciones de la industria musical más auténtica y arriesgada.

Carlos Gurpegui, director de FIVA

**Al cierre de la programación no había tenido lugar aún el fallo del jurado. Esta información se actualizará a lo largo del ciclo en www.proyectaragon.blogspot.com*

10 noviembre Sesión IV

- Memoria compartida II

- Voces femeninas I

Memoria compartida II

Memoria compartida II. Pilar para Clemente



Autor: Luis Marco
Documental / 2009 / mini
DV / 4 min. 42 seg.
Fotografía y cámara: Álvaro
Mazarrasa
No hay montaje
Supervisión técnica:
Clemente Calvo
Actores: Pilar Albergo,
Clemente Calvo
Este proyecto se inició
dentro de las propuestas
de Zaragoza Rebelde.
www.memoria.org

Voces femeninas I

Ejeanas de abril



Autor: Tasio Peña
Documental / 2006 / DV /
28 min.
Realización: Tasio Peña
Ayudante de realización:
Chus Gabás
Edición: Jesús Lou
Intervienen: Josefina Marco,
Juana Blasco, Concha
Borao y María Lacasa
Testimonios de cuatro
mujeres que vivieron la
Guerra Civil en Ejea de
los Caballeros, siendo
entonces niñas.

Tránsitos feministas



Autor: Amparo Bella
Documental / 2009 / HDV /
29 min. 32 seg.
Dirección: Amparo Bella
Música: La Nube y Connie
Corleone
Intervienen: Gloria Labarta,

Zoya Gorriz, Concha Arnal,
Pilar Lainez, Amparo Bella y
Carmen Magallón
Realizado en el III Taller
de Documental Social de
Fundación CAI-ASC
Visión retrospectiva y
recuperación de la voz y
la memoria de algunas
mujeres zaragozanas entre
los años 1975 y 1985.
Seis activistas relatan sus
vivencias y su participación
en algunos hechos,
lugares y acontecimientos
significativos de la ciudad
con el objetivo de contribuir
a cambiar la vida de las
mujeres.

A las puertas de París



Autores: Marta Horno,
Joxean Fernández
Documental / 2008 / DV
Cam / 45 min.
Guión y dirección: Marta
Horno, Joxean Fernández
Fotografía: José Manuel
Fandos
Cámara: Javier Estella
Sonido: Jorge de Bautista,
Javier Estella
Edición: José Manuel
Fandos
Música: Gonzalo Alonso

A finales de los años 60 más de 600.000 españoles vivían en Francia. Constituían la comunidad de migrantes más importante del país. Casi la mitad eran mujeres llegadas de diferentes puntos de España. Muchas de ellas trabajaron como porteras en París, algunas siguen haciéndolo todavía hoy y otras han vuelto a España o piensan hacerlo cuando se jubilen. "A las puertas de París" habla de su experiencia como inmigrantes, mujeres y trabajadoras; sus testimonios nos ayudan a comprender la historia y hacen inevitable establecer paralelismos con el presente.

17 noviembre **Sesión V**

-

L'Alternativa. Festival de Cinema Independent de Barcelona

-

Intercambios. Programa 1

-



L'Alternativa. Festival de Cinema Independent de Barcelona. Intercambios. Programa 1

<http://alternativa.cccb.org>

L'Alternativa Festival de Cine Independiente de Barcelona, se ha consolidado como uno de los pocos festivales de cine independiente internacional de España. Las películas, procedentes de todo el mundo, son una representación de la actualidad internacional de un cine inédito en nuestro país; un cine arriesgado, universal y comprometido en la búsqueda del propio lenguaje cinematográfico. Además de las secciones competitivas, *L'Alternativa* también ofrece retrospectivas, programaciones temáticas, organiza talleres, mesas redondas y conciertos.

A lo largo del año se promueve la itinerancia de algunos de estos filmes, creando vías de acceso a todo este material recopilado y otro nuevo por descubrir, propiciando espacios para su proyección en centros

de cultura, salas de cine, festivales y universidades. En los últimos 4 años los programas itinerantes de l'Alternativa han sido proyectados en Alemania, Argentina, Chile, China, Colombia, España, Francia, Italia, México, Polonia, Portugal, Rusia y EEUU.

El programa que se presenta en el marco de *PROYECTARAGON* está integrado por Films que participaron en las Secciones Oficiales y Pantalla Hall de la edición 2008 y teje un camino entre la ficción, la animación y el ensayo, mostrando la pluralidad de expresión que se desarrolla al margen de los circuitos comerciales.

Tess Renaudo, miembro del comité organizador de l'Alternativa

Intercambios. Programa 1

Bildfenster | Fensterbilder (Imágenes y ventanas)



Autor: Bert Gottschalk
Alemania / Blanco y negro / 2007 / 35 mm. / 6 min.
Fotografía: Bert Gottschalk
Montaje: Rudi Zieglmeier
Guión: Bert Gottschalk
Música: Franz Schubert
Imágenes sueltas en 8 mm. son comparadas con las ventanas de las fachadas de las casas de una gran ciudad.

Si tu ignores lenom des choses (Si ignoras el nombre de las cosas)



Autor: Jean-Claude Taki
Francia / 2007 / Video -
Mobile Phone / 11 min.
Una mujer joven, que

aguarda y recuerda el amor a un tiempo, confecciona una lista de las partes de su cuerpo.

Painting Paradise (Paraíso pintado)



Autor: Barbara Hlali
Alemania / 2008 /
Animación / mini DV / 6
min.

Imágenes de zonas en crisis son cubiertas con color, cambiadas y adornadas, para crear así un falso idilio.

Kymmenen päivää (Diez días)



Autor: Aada Niilola
Finlandia / 2007 / Betacam
SP PAL / 9 min.

Fotografía: Aada Niilola
Montaje: Kristiina Karsten
Guión: Aada Niilola
Música: Radioton, Nine
Inch Nails
¿Qué pasaría si cayeras

gravemente enfermo?
¿Y si perdieras una parte de ti mismo? ¿Qué es lo que realmente cuenta en la vida? ¿Existe algo más importante que las ganas de amar?

De Magische Tol (La peonza mágica)



Autor: Joost van Veen
Países Bajos / 2007 / mini DV / 3 min.
Fotografía: Joost van Veen
Montaje: Joost van Veen
Música: Matt Hulse
La colorida vida interior de una peonza muy peculiar.

My Dear Grandma (Mi querida Abuela)



Autor: Marta Abad Blay
Países Bajos / 2008 / mini DV / 5 min.
Guión: Marta Abad Blay
Música: Bart van de Lisdonk
En sus sueños, Dolores

es una abuela normal que disfruta de su paz y tranquilidad y de su familia. La realidad, sin embargo, es totalmente diferente.

Het Wachten (La espera)



Autor: Maite Abella
Países Bajos / 2008 / Súper 16 mm. / 15 min.
Fotografía: Alex gaultier
Montaje: Ibon Alkorta
Guión: Maite Abella
Música: Lluís Castel
Reparto: Gwenaëlle Morice
Una mujer corre por las calles de Ámsterdam. Mientras corre, la acción es interrumpida por imágenes inspiradas en la pintura holandesa de los siglos XVI y XVII.

Nous (Nosotros)



Autor: Olivier Hems
Francia / 2007 / Súper 8mm. / 11 min.

Fotografía: Olivier Hems
Montaje: Gisèle Rapp-Meichler
Guión: Olivier Hems
Reparto: Valérie Bral, Guy Abgrall, Jeanne Clinchamp, Marie Lauverjeat
Un policía que lleva a cabo el registro del apartamento de un hombre, entra en la vida de alguien que ha sido olvidado por todo el mundo.

Drift (Fluir)



Autor: Max Hattler
Reino Unido / 2007 / Betacam SP PAL / 4 min.
Fotografía: Maja Flink
Música: Mark Bowden
Inquietante y en ocasiones demasiado cercano para permitir que nos sintamos cómodos. El film logra transformar lo familiar y banal en algo poético y misterioso.

Den Fremden lange anstarren



Autor: Sylvia Winkler,
Stephan Köperl
China / 2007 / mini DV / 2
min. / Inglés
Fotografía: Sylvia Winkler,
Stephan Köperl
Montaje: Sylvia Winkler,
Stephan Köperl
Guión: Sylvia Winkler,
Stephan Köperl
Reparto: Chinese passers-
by Sylvia Winkler, Stephan
Köperl
Manteniendo la escritura
y tomando una cámara
de video, nos dejamos
ver en un vecindario muy
animado.

Dager av kjærlighet (Días de amor)



Autor: Eric Magnusson
Noruega / 2007 / DVcam
/ 7min.
Fotografía: Martin Nesheim
Montaje: Erik Aster

Guión: Eric Magnusson
Música: Hanne Hukkelberg
Reparto: Martha Kjørven,
Harald Kolaas
Un matrimonio, pan
tostado y muy poco sexo.
Ése es el punto de partida
de este cortometraje sobre
el amor.

Dialogos (Diálogos)



Autor: Ülo Pikkov
Estonia / 2008 / Animación
/ 35 mm. / 5 min.
Fotografía: Ülo Pikkov
Montaje: Heilika Vosu
Guión: Ülo Pikkov
Música: Mirjam Tally
Animación experimental
donde todos los elementos
visuales han sido
dibujados directamente
en el celuloide. Basado
en un humor absurdo,
exploramos la moderna
sociedad de la tecnología
con sus muchos sistemas
de símbolos.

Lapsus



Autor: Juan Pablo
Zaramella
Argentina / 2007 / Betacam
SP PAL / 4 min. / Blanco
y negro
Montaje: Juan Pablo
Zaramella
Guión: Juan Pablo
Zaramella
Nunca subestimes el poder
del lado oscuro

Rif (Arrecife)



Autor: Eric Steegstra
Países Bajos / 2008 / 35
mm. / 12 min.
Fotografía: Eric Steegstra
Montaje: Eric Steegstra
Guión: Eric Steegstra
Música: Eric Steegstra
Reparto: Eric Steegstra
(titellaire)
Una animación de títeres
única sobre un encuentro
bajo el agua.

24 noviembre

Sesión VI

EducaProjecta

Estampas

**Jornadas de
Cine Mudo de
Uncastillo**

X Edición, 2009



EducaProjecta

**¡Buenos días, don
Simeón!**



Autor: Ángel Gonzalvo
Documental / 2009 / mini
DV / 31 min.

Dirección: Ángel Gonzalvo
Idea y guión: Enrique Satué
/ CPR Huesca

Montaje: Carmen Pérez
Protagonizada por:
Salvador Segura y Manuel
Ciprés. Con la colaboración
de Elba Mairal
Producción: CPR
de Huesca, con la
colaboración de La Estética
Moderna.

Una investigadora
francesa, hija de exiliados,
reconstruye la historia de
Don Simeón Omella, un
maestro que a través de
la imprenta despertó en
sus alumnos la alegría de
observar la naturaleza,
leer, escribir y aprender
a vivir. El recuerdo de la
experiencia freinetista*
que hubo en la escuela
de Plasencia del Monte
(Huesca) durante los
años 30.

** Célestin Freinet*

Pedagogo francés que
propone una pedagogía
basada en el niño, en sus
posibilidades, necesidades
y deseos. Introdujo
el método natural de
aprendizaje que permitiese
al niño aprender en la
escuela como aprendía
en la vida. Para lograr
este objetivo utiliza las
denominadas técnicas
Freinet, destacando la de la
imprenta escolar.

**VII Festival de
Cortometrajes y Spots
Cine y Salud 2009**



Por noveno curso
consecutivo, diseñado
desde el Gobierno de
Aragón por la Dirección
General de Salud Pública,
en colaboración con
la Dirección General
de Política Educativa,

el **Programa Cine y Salud** acerca varios aspectos relacionados con la educación para la salud en la adolescencia, utilizando el cine como recurso. Cortometrajes de ficción, informativos y spots están enmarcados en el concepto de promoción de la salud, entendida como el proceso mediante el cual las personas y los grupos se capacitan para ejercer un mayor control sobre los determinantes de la salud (estilos de vida, entornos saludables, etc.). Los audiovisuales que participan tienen en cuenta el punto de vista, la experiencia y la reflexión realizada por los propios jóvenes sobre los problemas de salud: un enfoque integral, positivo y crítico, donde la participación y creatividad en la construcción de mensajes corresponsables sobre su salud son el principal protagonista.

Carlos Gurpegui, director del programa Cine y Salud

El VII Festival de Cortometrajes y Spots Cine y Salud 2009 recogió en su fase final un total de 18 trabajos audiovisuales: 12 cortometrajes, 5 spots

y 1 informativo. Éstos han sido sus diferentes premios y menciones:

Categoría A: Aula Aragonesa (Estudiantes ESO de centros educativos aragoneses)

Modalidad Cortometraje

**Igual que tú
Primer Premio**

Del IES Miguel Servet de Zaragoza / 3 min. 15 seg.
*Premio Especial del Público
Cine y Salud 2009
Mención a la Mejor Banda
Sonora Original*

**Testigo silencioso
Finalista**

Del IES Pedro de Luna de Zaragoza / 4 min. 28 seg.

Modalidad Spot

**Espiderman
Primer Premio**

Del IES Comunidad de Daroca de Zaragoza / 2 min. 30 seg.

**No es un juego de niños
Finalista**

Del IES Pirámide de Huesca / 2 min. 3 seg.

Modalidad Informativo

**Servetus
Primer Premio**

Noticias 2009 del IES Miguel Servet de Zaragoza / 9 min. 6 seg.

Categoría B: Red Aragonesa de Salud (Red Aragonesa de Proyectos de Promoción de la Salud)

**Quítate la máscara
Primer Premio**

De la Asociación de Familiares y Enfermos Demencias del Bajo Aragón (ADABA) y los Servicios Sociales de Base de la Comarca Andorra Sierra de Arcos, Andorra / 1 min. 32 seg.

Categoría C: Nuevos Entornos (Entidades juveniles y centros educativos de Aragón y otras comunidades, con trabajos realizados por jóvenes menores de 18 años)

**Sin trampa ni cartón
Primer Premio**

Del IES Segundo de Chomón de Teruel / 2 min. 54 seg.

Premio Especial
Promoción de la
Convivencia entre
Culturas de la Dirección
General de Inmigración
y Cooperación
al Desarrollo,
Departamento de
Servicios Sociales y
Familia

Yo también soy tu amigo

Del IES Los Enlaces de
Zaragoza / spot / 1 min.

Estampas

Estampas. Segundo de Chomón

Álbum de personajes
aragoneses.



Autor: Emilio Casanova
Vídeo creación y animación
/ 2008 / 3 min.

Realización: Emilio
Casanova

Guión: Adolfo Ayuso
Postproducción: José
Carlos Ruiz

Documentalista: Vicky
Calavia

Diseño gráfico: Fernando
Lasheras

Una coproducción de
Aragón Televisión y Emilio
Casanova Producciones

Jornadas de Cine Mudo de Uncastillo, X Edición, 2009

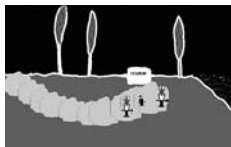


En el verano del año 2000 la Asociación Cultural La Lonjeta de Uncastillo organizó unas jornadas en homenaje a la actriz uncastillera Inocencia Alcubierre (Uncastillo, 1901- Madrid, 1927) protagonista de *Nobleza baturra* (1926, J. Dicenta y J. Vilá Vilamata) que rodó otras cuatro películas mudas antes de su temprano fallecimiento. La recuperación de la memoria de esta actriz olvidada supuso el nacimiento de las **Jornadas de Cine Mudo de Uncastillo**, únicas en su género en España y que este año han cumplido diez ediciones proyectando cine silente con acompañamiento

musical en directo. El programa de las Jornadas contempla también desde sus inicios otras actividades como los talleres con niños, el montaje de exposiciones o la edición de libros. Las Jornadas de Cine Mudo de Uncastillo tienen lugar en la segunda quincena de junio y están hermanadas con el *Festival d'Anères*, evento francés dedicado también al cine mudo.

Carmen Giménez y Josu Azcona, directores de las Jornadas

El día que todos fuimos Chaplin



Realización: Tasio Peña
Ficción / 2009 / MiniDV / 9 min.

Ayudante de realización: A. Pascual

Guión y edición: Tasio Peña
Intérpretes: Miguel Angel Zapater, Chus Gabás, Cristina Serrano, Luisa Jiménez, Joaquina de la Rubia

Dos científicas deciden que en el año 2000 llevarán a la Luna a su actor favorito.

Fantasmagorie



Autor: Emil Cohl,
Francia / Animación / 1908 / 1 min. 52 seg.

Música en directo interpretada al acordeón por Ignacio Alfayé

Fantasmagorie 2008



Autor: Rastko Ciric
Serbia / Animación / 2008 / 8 min. 20 seg.

Un homenaje que su autor hizo en relación a *Fantasmagorie 1908*. Tiene incorporada la banda sonora.

Cortometrajes de Segundo de Chomón

Música en directo interpretada al acordeón por Ignacio Alfayé

El viaje a Júpiter



(Le voyage sur Jupiter) / 1909 / 8 min.

Kiriki, acróbatas japoneses

(Les kiriki, acrobates japonais) / 1907 / 3 min.

El carterista no teme los obstáculos

(Pickpock ne craint pas les entraves) / 1909 / 8 min.

1 diciembre

Sesión VII

Almargen. Piezas cortas

SCIFE. Semana del Cine y de la Imagen de Ebro.

Finalistas y
Palmarés en la
categoría de
ficción 2009

Almargen. Piezas cortas

Selección de trabajos realizados por autores aragoneses que transitan por los siempre difíciles, pero apasionantes, senderos de la investigación visual, sonora, conceptual o tecnológica, plasmando esas búsquedas en una serie de creaciones muy personales, sorprendentes y arriesgadas, al margen de la convención.

Videolightwork five



Autor: Clemente Calvo
Vídeo creación / 2009 /
mini DV / 1 min. 20 seg.
Realización y BSO:
Clemente Calvo
A partir de una brevísima
filmación realizada al azar,
surgen dos planos que
definen una línea: el plano
negro del cuerpo del autor
sobre el plano blanco de
la pantalla de proyección
que se genera al acabarse
la película, justo antes
de apagarse el proyector.

Trabajando con este
elemento y reelaborando
su imagen y sonido con
las nuevas máquinas
digitales, se define el frente
de trabajo creativo, la línea
de interacción entre la
máquina y quien la maneja.

Mentana



Autor: Marco Dugnani
Vídeo danza / 2008 / mini
DV / 5 min. 29 seg
Guión y realización: Marco
Dugnani
Intérprete: Marco Dugnani
Música: J.S. Bach
Creado para el acto de
presentación del Colectivo
Espoleta, grupo de Poetas
y escritores de Zaragoza.
En ella el cuerpo es la
ventana de las ideas y
los gestos son los versos
que, poéticamente, nos
describen y refieren
aquellas cuestiones
cotidianas, ese día a día,
en el que observan cómo
la vida pasa y nosotros
mismos somos la arena
que marca el paso de las
cosas.

Soy un hombre libre



Autor: Javier Jiménez
Videocreación / 2008 /
HDP2 / 1 min. 20 seg
Guión y realización: Javier
Jiménez
Cámara, edición y montaje:
Javier Alvero
Sonorización: Jeansy Aúz
(5notas)
Para contar que he
cambiado mi forma de
estar en la vida, tanto
en lo personal como
en lo profesional, creé
esta pequeña metáfora
liberadora. Si tú quieres
crear la tuya, ¡adelante!
Nunca es tarde.

Espera trinitaria



Autor: Carlos Soriano
Vídeo clip / 2009 / Súper 8
/ 3 min. 38 seg.
Realizador, productor, actor,
y telecinado: Carlos Soriano
Cámara: Eduardo Laplaza
Producción: OVELBA

FILMS

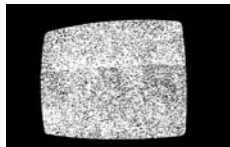
Intérpretes musicales:
Franco Deteriolo
Lugar de Rodaje: La Muela
- Zaragoza
No hay dos sin tres,
desamores y avatares ante
la vida... El destino empuja
a la persona.

Historia del hombre bobo



Autor: Miguel A. Pérez
Arteaga
Animación frame a frame /
2009 / 1 min. 42 seg.
Guión, animación y BSO:
Miguel A. Pérez Arteaga
Poema visual sobre el no
retorno en el proceso de
destrucción del planeta por
parte del ser humano.

Aoum



Autor: Tomás Gimeno
Vídeo creación / 2009 / DV
/ 2 min. 30 seg.
Voz: Concha Rodrigo

Música original: Antonio
Vicien
Mantra audiovisual con
ritmo cardíaco generado
por destellos de una vieja
pantalla de televisión
intercalado con textos
y símbolos del mundo
poético del artista
multidisciplinar Pedro
Bericat

Viajes



Viaje I. Camino a Tozeur
Viaje II. Viaje al valle de
Tono
Viaje III. Berlin Faces
Autor: Luis Yrache
Vídeo creación / 2009 /
6 min.
Guión, realización y
montaje: Luis Yrache

Intérprete: Ilbi
Música en directo: Arnaldo Prete
Entregas de crónicas audiovisuales de los viajes del autor, realizadas algunas en Super8, otras en soportes digitales (desde cámaras HDV hasta teléfonos móviles), siempre investigando nuevos modos de expresión/narración.

Siempre



Ficción / DVC PROHD / 2008 / Color / Stereo / 9 min.
Guión y Dirección: Carlos Martín
Realización y Edición: Diego Martín
Fotografía: Jorge Armengol
Edición: Carlos Martín, Diego Martín, Beatriz Fdez. Barahona
Vestuario y Caracterización: Beatriz Fdez. Barahona
Ayte. de iluminación: Federico Martín
Producción: María López Insausti
Reparto: Carlos Martín, Eva Pagnussatt, María López Insausti, Ricardo Joven,

Jose Luís Esteban, Jorge Usón, Francisco Fraguas, Álvaro de Paz, Rosa Lasierra, Gabriel Latorre, Mariano Roche.
Rodado en Casa La Una de Poleñino (Monegros) y alrededores
Una comunidad de “eternos” sobrevive recluida en el caserón de un pequeño pueblo, el tiempo y el aislamiento han hecho mella en sus habitantes, la locura, la depresión y el miedo se han apoderado de ellos. Él, decide poner fin a tanto sufrimiento. La luz del sol será su aliada.

Do your thing



Autor: Christian Coll
Vídeo clip / 2009 / Formato fotográfico digital / 2 min. 34 seg.
Guión y dirección: Christian Coll
Intérprete: Luis Pedro González
Un trabajo hecho con la técnica “stop motion”. Pretende provocar en el espectador unas ganas irrefrenables de bailar.

SCIFE. Semana del Cine y de la Imagen de Fuentes de Ebro. Finalistas y Palmarés en la categoría de ficción 2009*

<http://www.scife.es>



Nos encontramos sin ninguna duda ante un **brillante año del cine** que se rueda y produce en Aragón. En estos catorce años de luces y celuloide, hemos catalizado desde el principio los mejores trabajos cinematográficos aragoneses y servido de plataforma de lanzamiento para los diferentes creadores en las muy diversas disciplinas, bien sea en el apartado creativo y artístico o en el ámbito cinematográfico.

El comité de dirección

de la 14ª edición de la Semana del Cine y de la Imagen, que se celebrará en Fuentes de Ebro del 30 de octubre al 7 de noviembre, tiene el placer de presentarles el cartel ganador del presente festival (en la imagen) y los cortometrajes y documentales seleccionados en la sección oficial, los cuales optan a convertirse en las mejores películas aragonesas del año dentro de los diferentes apartados del certamen.

*José Antonio Aguilar,
Director de SCIFE*

Cortometrajes de Ficción, Sección Oficial

“Alicia” dirigido por Carlos Naya
“A cuatro pasos del cielo” dirigido por Ignacio Estaregui
“A tu vera” dirigido por Javier Estella
“Daniel’s journey” dirigido por Luis Zamora
“El errante” dirigido por David Yáñez”
“El último aragonés vivo” dirigido por David Terrer
“Las 5 muertes de Ibrahim Gonsález” dirigido por Pablo Aragüés

“Manual práctico del amigo imaginario (abreviado)” dirigido por Ciro Altabás
“Ondas” dirigido por Fernando Vera
“Préstamos” dirigido por Pilar Gutiérrez

Documentales, Sección Oficial

“El último guión” dirigido por Gaizka Urresti y Javier Espada
“Escrito en el cuerpo” dirigido por J. Manuel Fandos y Javier Estella
“La voz del viento” dirigido por Víctor Forníés
“Manuel Rotellar. Apuntes desde la fila 8” dirigido por Vicky Calavia
“Sincretismo. El camino de los santos” dirigido por Pepo Cabellud
“Zaragoza ciudad sitiada” dirigido por Herraiz España y Pablo Lozano

Proyección de Cortometrajes de Ficción, Sección Oficial (selección)*

A cuatro pasos del cielo

Autor: Ignacio Estaregui
Ficción / 2008 / HD-CAM / 15 min.

Guión y montaje: Ignacio Estaregui
Fotografía: Ignacio Villanueva
Banda Sonora: Luís Giménez
Producción: Ignacio Estaregui y Gloria Sendino
Intérpretes: Carlos Fau, Javier Ortiz, Fernando Galán, Alfredo Claver
Un barbero repasa durante su último día en el establecimiento lo que ha sido su vida.

Alicia

Autor: Carlos Naya
Ficción / 2009 / HD 16/9 / 7 min.
Dirección, guión, banda sonora, montaje y producción: Carlos Naya
Fotografía: Fernando Torres
Intérpretes: Lucía Martínez, Virginia Gómez, Laura Plano
Alicia es una niña que reinventa la realidad transformando su desastrosa situación social y familiar en un cuento de hadas
<http://www.promofest.org/films/alicia>

El último aragonés vivo

Autor: David Terrer
Ficción / 2009 / DV / 10 min.

Dirección, guión, montaje y producción: David Terrer
Fotografía: Alfonso Millán
Banda Sonora: Sick Brains (J.M. Tafalla, G. Mata y E. Tomás)
Intérpretes: Jorge Asín, Luis Rabanaque
Un virus de origen desconocido ataca a los aragoneses, provocándoles una muerte fulminante. Jorge se encierra en su casa y cuenta su experiencia en un diario grabado en video.

El errante

Autor: David Yáñez
Ficción / 2009 / mini DV / 7 min.
Dirección, guión, fotografía, montaje y producción: David Yáñez
Banda Sonora: Mario Viñuela
Intérpretes: David Yáñez, José M^a Yáñez
La tercera guerra mundial duró sólo dos horas. Toda nuestra vida se volvió nada en solo dos horas, kilómetros y kilómetros de nada...

Ondas

Autor: Fernando Vera
Ficción / 2009 / HDV / 19 min.
Dirección y montaje: Fernando Vera

Guión y producción: Isabel Soria
Fotografía: Fernando Medel
Intérpretes: Rosa Solano, Raquel Arenas, Nacho Rubio, María José Moreno, Ricardo Joven
Ondas es la historia de amor entre Laura y una radio.

Las cinco muertes de Ibrahim González

Autor: Pablo Aragüés
Ficción / 2009 / Stop Motion con fotos en HD-35mm / 6 min.
Dirección, guión y montaje: Pablo Aragüés
Fotografía: Adriano Castoro
Banda Sonora: Camarón de la isla (Derechos cedidos por Warner)
Intérpretes: Nicholas Stratton, Ángeles Maeso
Producción: Pablo Aragüés y Fernando Lueches
Ibrahim González se electrocuta accidentalmente y permanece un minuto clínicamente muerto. Sin embargo, ha sido el mejor minuto de su vida... y lo repetirá

A tu vera

Autor: Javier Estella
Ficción / 2008 / DVC PRO

HD / 9 min.
Dirección y guión: Javier Estella
Fotografía y montaje: José Manuel Fandos
Producción: Nanuk P.A.
Intérpretes: Laura Contreras, Maite Sequeira
Una madre y una hija pasean por el cementerio.

**Al cierre de la programación no había tenido lugar el fallo del jurado. Esta información se actualizará a lo largo del ciclo en <http://www.proyectaragon.blogspot.com>*

Notas

Los cortometrajes *Préstamos*, de Pilar Gutiérrez, y *Daniel's Journey*, de Luis Zamora, finalistas en la sección oficial de SCIFE, no se proyectarán en esta sesión ya que su pase tuvo lugar en la Sesión Inaugural de la muestra, el 20 de octubre.

El cortometraje *Manual práctico del amigo imaginario* de Ciro Altabás, finalista en la sección oficial de SCIFE, no se proyectará este día porque su pase tuvo lugar en la Sesión II del 27 de octubre, en el marco del

Palmarés del Festival Cine Zaragoza 2008.

Los documentales de la sección oficial de SCIFE, *Manuel Rotellar. Apuntes desde la fila 8, Escrito en el cuerpo, La voz del viento y El último guión*, están incluidos en la muestra los días 11 de noviembre, 26 de noviembre y 29 de diciembre, respectivamente.

15 diciembre Sesión VIII

-

Festival de Cine de Huesca.

Palmarés 2009
Concurso
Iberoamericano

-

Voces femeninas III

-

Festival de Cine de Huesca.

Palmarés 2009 Concurso
Iberoamericano
<http://www.huesca-filmfestival.com>

40° a la sombra



Autor: Flavio González Mello
México / Ficción / 2009 / 14 min.
Guión: Flavio González Mello
Fotografía: César Gutiérrez, Iván Hernández
Montaje: Roque Azcuaga
Música: Daniel Hidalgo
Intérpretes: Rodrigo Murray, Jesús Ochoa, Guillermo Villegas
Producción: IMCINE
Un hombre queda varado en medio de una carretera árida y solitaria. Se interna en el desierto en busca de ayuda y comienza a ver espejismos. Cada vez más agobiado por el calor y la sed, lucha por mantener el vínculo con la realidad y salir de ahí. Pero el desierto, como si fuera un

ente vivo, lo desorienta y confunde con simulacros cada vez más parecidos a la realidad

Premio Danzante del Concurso Iberoamericano de Cortometrajes

Jaulas



Autor: Juan José Medina
México / Animación / 2009 / 10 min.

Guión y fotografía: Juan José Medina

Montaje: Uri Espinosa de los Monteros Cueto

Música: José Alfredo Sánchez Gutiérrez

Un entorno hostil es una condena difícil de superar para dos seres inadaptados; es un ciclo de abuso y explotación, en medio de la desolación

Premio Cacho Pallero del Concurso Iberoamericano de Cortometrajes

El tiempo prestado



Autor: David González Rudiez
España / Ficción / 2008 / 16 min.

Guión y montaje: David González Rudiez

Fotografía: Javier Agirre
Marta aún sigue de vacaciones...

Premio Instituto de Estudios Altoaragoneses "Jinete Ibérico"

This way up



Autores: Smith & Foulkes
Reino Unido / Animación / 2008 / 9 min.

Guión: Smith & Foulkes, Christopher O'Reilly
Animación: Nexus

Música: John Greswell, Christopher Taylor

Hacer que los muertos descansan en paz nunca había dado tantos problemas.

Premio Especial del Jurado

Tierra y pan



Autor: Carlos Amella
México / Ficción / 2008 / 8 min.

Guión y montaje: Carlos Amella

Fotografía: Isi Sarfati

Música: Gerardo Fernández
Intérpretes: Lisset García, Patricia Meneses, Alberto Trujillo

Producción: Z Film - Innova Films - Acargo Films

Un silencioso viaje hacia una tierra abandonada donde el hambre convierte al corazón humano en tierra infértil y donde el infortunio de unos se convierte en la salvación de otros.

Premio Danzante del Concurso Internacional de Cortometrajes, Premio de la Crítica y Mención Especial del Jurado Iberoamericano

Voces femeninas III

Porque la perdí



Autor: Maica Ontiñano
Video-danza/documental /
2008 / HD 16:9 / 21 min.
Dirección y guión: Maica
Ontiñano
Intervienen: Antonio
Abadías, Cipriano Giménez,
Emiliano Fañanás
Bailarines: Pep Garrigues,
Rocío Pérez
Música original: Carlos D.
Perales
Cámaras: Maica Ontiñano,
Julia Catalá Roca
Edición: Maica Ontiñano,
Julia Catalá Roca
Castellano / English
subtitles
Porque la perdí nos habla
de la memoria de un lugar,
centrándose en su entorno
natural, a través del vídeo,
la danza y la performance
in situ. Una serie de
testimonios de varios
ancianos del pueblo de
Gavín (Pirineo Oscense) nos
comentan aspectos de su
vida de antaño, en relación
con la naturaleza: el trabajo
en los campos, el bosque,

el agua, los caminos, etc, y
cómo aquella relación se ha
perdido. A partir de estos
testimonios, bailarines
y cámara improvisan e
interactúan con el lugar,
en busca de esa memoria
perdida, con la intención
de encontrarla, y darle una
nueva dimensión al paisaje.

Barriendo Madrid



Autor: Irene Bailo
Ficción / 2008 / DV Cam
/ 3 min.
Realización, imagen y
sonido: Irene Bailo
Montaje: Cristina de la
Puerta
Un chico emigra de Soria a
la capital para realizar sus
sueños. Allí se da cuenta
de que no es tan fácil
conseguir lo que quería
y debe buscar un trabajo
para vivir. Acaba siendo
barrendero pero está
contento de, al menos,
trabajar en el Barrio de las
letras, donde puede leer
poesías en el suelo y seguir
soñando con otra vida
diferente.

Entre actos



Autor: Irene Bailo
Documental / 2007 / DVD
/ 25 min.
Realización y guión: Irene
Bailo
Fotografía: Edgar Gallart
Montaje: Alberto Rojas
Intérpretes: Teresa Cadena
Producción: Irene Bailo,
Juan Carlos Garcia Reyes
Tere es, sin saberlo, una
provocadora. Una célula
extremadamente real en un
universo que hace tiempo
que perdió el contacto
con el mundo. Ella se
levanta, se viste y acude a
actos, a inauguraciones.
Hasta aquí llega todo... Al
menos, conscientemente.
Su presencia allí es casi
un happening, un acto
de subversión movido
por el deseo de entrar
en contacto con otras
personas, por escapar de
entre las cuatro paredes
a las que parecía quererla
confinar la suerte.

22 diciembre

Sesión IX

Señas de identidad I

Agua, ríos y pueblos



Autor: Sonia Llera
Documental / Betacam Digital / 2009 / 32 min.
Dirección y guión: Sonia Llera
Fotografía: Sonia Llera,
Fondos documentales
Fundación Nueva Cultura del Agua
Montaje: Fernando Pérez
Edición: Marnilú Audiovisuales
Locución: Rosa del Fresno
Animación y efectos: Lunatic Visual
Dirección de producción: Sonia Llera, Vicente Garcés
Producción ejecutiva: Fundación Nueva Cultura del Agua
Música original: Fernando Pérez, David Abad
Música en directo: María José Hernández, Carmen París, José Antonio Labordeta
Escuchar el sonido del agua es como sumergirse en una melodía del recuerdo. El agua cuenta historias silenciadas, las de las víctimas que hundieron sus lágrimas en las profundidades del olvido. Esta crónica

es un humilde homenaje a su memoria y a su lucha. A la voz del agua.

Labordeta. Con la voz a cuestras



Autor: José Miguel Irazo y Joaquín Carbonell
Documental / 2008 / 63 minutos
Realización: José Miguel Irazo
Guión: José Miguel Irazo y Joaquín Carbonell
Fotografía: Fernando Medel y José Carlos Ruiz
Producción: Se Rueda Producciones Audiovisuales.
Intervienen: José Antonio Labordeta, Mari Carmen Magallón, Emilio Gastón, Eloy F. Clemente, Joaquín Carbonell, Eduardo Paz, Gonzalo Tena, José Luis Trasobares y Carmen Gallego.
Un retrato íntimo y personal contado a cámara por el abuelo de los cantautores españoles. A lo largo de 63 minutos se repasa toda una vida repleta de diversas actividades, que

van de la música a la literatura, de la televisión a la política. Labordeta relata de manera directa y espontánea, lo más significativo de su carrera: su infancia cerca del Mercado, su relación con Miguel, su hermano, su entrañable etapa en Teruel, su dilatada pasión por la música... El documental incorpora, además, varios documentos inéditos, la filmación de su boda con Juana o unas escenas informales de su hermano Miguel, con otros poetas de la generación Niké.

23 de diciembre **La imagen a escena**

-
Reflexus.
Espectáculo
interdisciplinar

-
23 diciembre, 20 h.
Centro de Historia, Salón de Actos
Plaza San Agustín, 2
50002 Zaragoza

Reflexus



Autor: Compañía Playmodes
Espectáculo interdisciplinar / 2009 / 60 min.
Vídeo y concepto: Eloi Maduell
Textos y acción: Jordi Teixidó
Sonido y música: Santi Vilanova
Producción: Irma Vilà
Co-Producción: Eloi Maduell / Nu2s, asociación para la creación / Telenoika.net, open audiovisual creative community
Con el apoyo de:
Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Ajuntament de Madremanya, Girona
<http://www.playmodes.com>

Reflexus es un juego de sampleados en tiempo real, performance experimental donde el tiempo vincula las relaciones entre el audiovisual interactivo, la palabra y la interpretación gestual. Retardos, repeticiones, polifonía y otros conceptos sonoros aplicados a la polipoesía

digital. Reflexus es un proceso de investigación que evoluciona constantemente. Se puede definir como una mezcla de experimentación tecnológica con palabra, gesto y movimiento, con un estilo cómico y estético que hace que todo tipo de público pueda sentirse cercano al lenguaje de las nuevas tecnologías. Una nueva forma de experiencia poética.

El elemento principal que se trabaja en Reflexus es la deconstrucción de la imagen y la palabra mediante el acceso al pasado inmediato, almacenado en la memoria de un ordenador en formato audiovisual. Esta fragmentación temporal permite al actor establecer conversaciones consigo mismo, la superposición de múltiples copias de lo que ocurre en escena, o la inversión del sentido de los gestos y las palabras que pronuncia. La línea argumental se construye alrededor del tema del tiempo. Cuestionando qué sucede si se descompone la apariencia pasado-presente-futuro y usando como punto de partida un reloj roto.

Reflexus surge del programa Playmodes, diseñado por Eloi Maduell y en continua evolución, mediante el cual las imágenes de lo que sucede en escena se transforman en directo y a tiempo real en la pantalla de proyección. El trabajo de Santi Vilanova hace que puedan estar sincronizados audio e imagen, al mismo tiempo que la obra evoluciona sobre composiciones musicales propias. El resultado de la incorporación en la faceta escénica de Jordi Teixidó es una presentación de 40 minutos que lleva el nombre de Reflexus.

Al acabar, el público es invitado a jugar delante de las cámaras y a preguntar detalles del programa y del proceso de trabajo.

29 diciembre **Sesión X**

Señas de identidad II

hook
MANAGEMENT

Perdóname



Realizador: Rafa Sañudo
Vídeo clip / 2009 / Digital
/ 4 min.

Canción: Amaral (incluida
en su disco "Gato negro
dragón rojo")

Director de Fotografía:
Pablo Hernández

Arte: Nuria Sanjuan

Intérpretes: Eva Amaral

Productores Ejecutivos:

Rafa Sañudo, Roberto

Huerta

Post-Producción: Charlee

García Morel

Localización: Puente de

Hierro Zaragoza

Día de rodaje: 12 de enero
de 2009

El último guión



Autores: Javier Espada,

Gaizka Urresti

Documental / 35 mm. /
2008 / 112 min.

Dirección y guión: Gaizka

Urresti, Javier Espada

Fotografía: Pepe Añón,

Christian Garnier, Pablo

Márquez

Montaje: Gaizka Urresti y

Javier Espada

Banda Sonora: Miguel

Ángel Remiro. Canción

compuesta e interpretada

por Eduardo Aute basada

en un poema de Luis

Buñuel

Intervienen: Jean Claude

Carrière, Juan Luis

Buñuel y Rafael Buñuel.

Con la colaboración de:

Asunción Balaguer, Enrique

Camacho, Gabriel Figueroa

Flores, Ian Gibson, Claudio

Isaac, Ángela Molina, Javier

Pérez Bazo, Silvia Pinal e

Iván Trujillo.

Producción: Luis Ángel

Ramírez, Gaizka Urresti

Producido por: Inval

Producciones en

asociación con: Aragón

TV, Mil Colores Media,

Cinefusión / Universidad de

Guadalajara, Tarana Films.

Con la financiación de

ZDF / 3SAT, BR, TVS de la

Forta y con la participación

de Gobierno de Aragón,

IBERMEDIA, Gobierno de

Castilla-La Mancha, ICAA y

Tolocha Producciones.

El último guión es un recorrido físico y sentimental por la vida de uno de los más importantes cineastas del siglo XX, Luis Buñuel.

Un peregrinaje protagonizado por Juan Luis Buñuel, su hijo primogénito, acompañado de Jean Claude Carrière, guionista y amigo, rememorando cronológicamente episodios de su vida desde los lugares en que transcurrieron. Un viaje que comienza en su Calanda natal, continúa en Zaragoza, Madrid y Toledo, Paris, antes de saltar a Nueva York y Los Ángeles y termina en México. El espectador es invitado al grato privilegio

de sumergirse en estas conversaciones íntimas entre ellos dos y con otros amigos en las que descubrimos historias previamente recogidas en el libro de memorias *Mi último suspiro* junto a otras contadas por vez primera. Además de la vida de Buñuel y de su obra, se profundiza en su periplo vital inscrito en la Historia del siglo XX: la España rural, la Residencia de Estudiantes, el Surrealismo, la guerra civil, el exilio, la censura franquista en *El Último Guión* reconocemos la voz y el carácter de sus hijos y de Carrière, cuyas vidas están inexorablemente marcadas por la relación con Buñuel, padre, amigo y maestro.

Premio a la Mejor Película en el Festival Internacional de Televisión y Cine Histórico "Reino de León", 2009

Clausura del Festival Alcances, Cádiz, 2009



Andorra (Teruel)

Los miércoles, del 28 de octubre al 18 de noviembre,
a las 19.30 h.

Casa de Cultura. Escuelas, 10. Andorra

(Entrada libre hasta completar el aforo de la sala)

28 octubre*

Sesión I

Novedades y Estrenos

Cortometrajes.
Vídeo danza.
Animación.
Vídeo creación.
Televisión. Cine experimental.
Poesía visual.
Vídeo clips.

*** Ver sesión de Zaragoza de 20 de octubre en página 05**

4 noviembre

Sesión II

Huellas I

Guinea en Patués



Autor: Txema Mur
Documental / 2008 /
Betacam digital 16/9 / 71 min.
Director: José María Mur
Imagen: Felipe Osanz
Sonido: Andrea Ainsa
Montaje: Elodie Leutold
Idioma: Patués subtulado a castellano
Una historia ocurrida a lo largo del siglo XX que relata la aventura de muchos montañeses, que un día decidieron marchar lejos, muy lejos: al corazón de África. Transcurrido todo un siglo la huella de los emigrantes del Valle de Benasque está muy presente todavía en la isla de Fernando Poo.

Huella de vuelta



Autores: Jesús Bosque y Pablo García
Documental / 2008 / 45 min.

Guión: Jesús Bosque y Pablo García
Cámara: Pablo García
Escaladoras: Cecilia Buil y Miriam Marco
Locución: Pilar Barrio
Producción: Jesús Bosque
Postproducción: Ramón Dia (DEDIA Producciones)
Grabado en Pakistán
Cecilia y Miriam inician el proyecto Huellas, que propone abrir una nueva vía de escalada, en cada una de las cinco cordilleras más importantes del mundo. El primer destino es el Karakorum en Pakistán. Varios patrocinadores, públicos y privados, apoyan la empresa y los medios de comunicación se hacen eco de la misma. Ya desde la llegada al país se suceden imprevistos, que unidos a desajustes en la planificación previa, hacen que las cosas no transcurran de la manera que habían imaginado.

11 noviembre Sesión III.

Voces femeninas II

Manuel Rotellar.
Apuntes desde la fila 8



Autor: Vicky Calavia
Documental / 2009 / DV-Cam / 47 min.
Dirección y producción: Vicky Calavia
Realización y edición: NANUK P.A.
Guión: Javier Estella y Vicky Calavia
Dirección de fotografía: José Manuel Fandos
Asistencia técnica y en producción: Carlos Pomarón
Diseño gráfico: Oscar Baiges
Canción: La bien pagá (Letra: Ramón Perelló Ródenas. Música: Juan Mostazo Morales) ©
Copyright 1957 by EDITORIAL FIESTA EN TRIANA, Alcalá, 70, 28009 Madrid (España)
Intérprete (voz y guitarra): Luis Ángel Villanueva
Han intervenido: Luis Alegre, Rafael Bardají, Alfredo Castellón, Eduardo Duca y, Pedro Esteban, Eloy Fernández Clemente, Luis Granell, José Antonio Labordeta, Antonio Llorens,

Carmen Monreal, Carlos Pomarón, Alberto Sánchez, Rosendo Tello
Un documento visual que se acerca a la vida y la labor cinematográfica de Manuel Rotellar, escritor, historiador, periodista, actor, crítico de cine y director de la Filmoteca de Zaragoza, a través del testimonio de diferentes personajes de la cultura aragonesa que compartieron una parte de su recorrido vital y cinematográfico junto a él.

Aragoneses en el infierno. De los campos de concentración



Autor: Mirella R. Abrisqueta
Documental / 2009 /
DVCam
/ 43 min.

Dirección, guión y montaje:
Mirella R. Abrisqueta
Fotografía: César Casanova
Música: Emilio Larruga
Intervienen: Segundo
Espallargas de Albalate
del Arzobispo, Francisco
Bernal de Zaragoza, Jesús

Tello nacido en Épila, la familia de Marcelino Sanz que ahora reside en París, Mariano Constante en Ayerbe y José Alcubierre, nacido en Tardienta, que nos acompañó en nuestro recorrido por Mauthausen. Producción: Sintregua Comunicación
Subvencionado por el Programa Amarga Memoria de la Dirección General de Patrimonio Cultural del Gobierno de Aragón. Este documental trata de acercarnos el drama de los cientos de aragoneses que fueron deportados a los campos de concentración nazis durante la Segunda Guerra Mundial. Este trabajo se centra en los cuatro años que estuvieron internados allí, y gracias a los testimonios de los supervivientes podemos intentar entender qué fue aquel infierno.

18 noviembre **Sesión IV**

FIVA. II Festival Internacional de Videoclip de Alcañiz.

Palmarés 2009.

Señas de identidad III

**FIVA. II Festival
Internacional de
Videoclip de Alcañiz.
Palmarés 2009***

www.alcanizvideoclip.com



* Ver sesión de Zaragoza
de 3 de noviembre en
página 15

Señas de identidad III

**Labordeta. Con la voz
a cuestas**



* Ver sesión de Zaragoza
de 22 de diciembre en
página 33



Graus (Huesca)

Los jueves, del 5 de noviembre al 26 de noviembre,
a las 20:00 h.

Espacio Pirineos. Plaza de la Compañía, 3. Graus
<http://www.espaciopirineos.com>

(Entrada libre hasta completar el aforo de la sala)

5 noviembre* **Sesión I**

Novedades y Estrenos

Cortometrajes.
Vídeo danza.
Animación.
Vídeo creación.
Televisión. Cine experimental.
Poesía visual.
Vídeo clips.

*** Ver sesión de Zaragoza de 20 de octubre en página 05**

12 noviembre **Sesión II**

Espacio documental: Entidades y Documental social.

Fundación CAI-ASC



El Espacio Documental nació a finales del 2005 con el firme propósito de promover el documental social mediante la formación teórica y práctica de futuros documentalistas concienciados e impregnados de un claro compromiso con la realidad. Sus líneas de actuación son la formación, difusión y producción de documentales de temática social. En estos casi tres años los alumnos de los diferentes cursos y talleres han realizado más de cincuenta documentales. El Espacio Documental es una actividad del Centro Joaquín Roncal de la Fundación CAI-ASC.

*Un espacio de miradas,
de modos de ver, de
encuentros con otras
realidades, geografías de la
memoria, un lugar donde
compartir las miradas con
el otro.*

NANUK P.A., responsables
del espacio

Entidades

Suspiro de mar



Autor: Goyo García-Carpintero
Documental / 2007 / 13 min. 47 seg.
En Zaragoza vivía en la calle, a veces con recursos para personas sin hogar, practicaba la mendicidad, bebía... Su historia es singular y extraordinaria, y puede contarla. Querer, ser, estar, confiar, construir juntos... puede hacer florecer hasta en las condiciones más extremas.

Documental social

El buscador de nidos



Autor: Noemí Lana-Renault
Documental / 2008 / 12 min.
Antonio Rodríguez, pastor desde hace más de 25

años, nos cuenta cómo sólo algunos románticos, amantes de la Naturaleza y de los animales, siguen practicando este antiguo oficio que, como él mismo dice, está en vías de extinción.

Cogullada 20



Autor: Raúl Aldasoro
Documental / 2006 / 25 min. 49 seg.
El documental se centra en un solar de Zaragoza donde viven unas 14 familias chabolistas en situación grave de exclusión social, ellos mismos nos cuentan sus experiencias.

Tres historias de gitanos



Autor: Raúl Guío
Documental / 2006 / 19 min. 36 seg.
Documental que en

clave positiva cuenta tres historias de la cultura, la diversidad y los prejuicios de la comunidad gitana.

Casa abierta



Autor: Toño Charles
Documental / 2008 / 19 min. 2 seg.
En un pequeño espacio del albergue de Zaragoza vive una familia muy especial. Son los supervivientes de una sociedad agresiva; un grupo de voluntarios cuida de ellos. El Estado debe amparar a los desfavorecidos, pero, ¿puede esa fría máquina administrativa dar cariño? Casa Abierta es un espacio que acoge al necesitado y al altruista; Casa Abierta es un nuevo perfil de familia.

El cuarto asalto



Autor: Carlos Carvajal
Documental / 2007 / 11

min. 2 seg.

Ésta es una historia de luchadores. El testimonio de hombres y mujeres que enmascararon sus nombres, se vistieron de lucha y se subieron a un ring. Allí, entre las cuerdas, dieron y recibieron. Las llaves del ring no les abrieron puertas en la vida, éstas las abrieron a golpes. Antes de tocar la gloria, besaron la lona: cayeron tres veces, se levantaron más y a la cuarta bajaron del cuadrilátero... para seguir luchando.

19 noviembre **Sesión III**

Espiello. **Muestra de** **Documental** **Etnográfico** **de Sobrarbe.**

Selección de
trabajos 2009

<http://www.espiello.com>

ESPIELLO es el único festival internacional de documental etnográfico que existe en España en la actualidad y que ha cumplido ya su séptima edición. Organizado por la Comarca de Sobrarbe, congrega a un importante número de público, documentalistas y personalidades del mundo de la cultura que conviven en un espacio único para la reflexión sobre la misma. Además de la sección oficial, existe una Mención Especial a la trayectoria profesional destacada en el ámbito de la etnografía y el audiovisual. Durante estos años el galardón ha recaído en personalidades como Eugenio Monesma, Luís Pancorbo, Cristina García Rodero, Pío Caro Baroja, Joaquín Díaz, María Ángeles Sánchez y José Luís Borau. ESPIELLO concede además el *Premio al Mejor Proyecto para realizar un documental etnográfico escolar.*

Pueblos sin camino



Autores: Jorge Tsabutzoglu,
Javier Estella

España, Sevilla-Zaragoza /
2008 / 45 min.

Realización: Jorge
Tsabutzoglu y Javier Estella

Guión: Jorge Tsabutzoglu

Música: Miguel Torres

Fotografía: José Manuel
Fandos

Montaje: Joaquín Asencio

Interpretes: Fernando

Arnas, Jesús García, Paco

Muñoz De Bustillo, José

Luis Escorihuela, Raúl
Castillo.

Productor: Javier Estella,
Joaquín Asencio

Artosilla, Ibort y Aineto,

situados en el prepirineo

aragonés, son tres

pueblos que fueron

abandonados en los años

50 por los movimientos

migratorios a la ciudad.

Totalmente abandonados
y medio destruidos, fueron

re poblados treinta años

más tarde por un grupo

de jóvenes que buscaban

una forma alternativa de

vida más natural y sencilla,

formando así la asociación

ARTIBORAIN.

Dentro de este contexto,
representativo del
movimiento de ecoaldeas
en nuestro país, la historia
se cuenta desde el punto
de vista de Fernando, un
habitante de Zaragoza, que
cercano a su jubilación,
decide viajar hasta allí para
investigar sus posibilidades
de incorporación al valle.
Allí conoce a Jesús, uno
de los pioneros de esa
repoblación que, con la
ayuda de otros habitantes,
guiará a Fernando en su
proceso de incorporación y
adaptación al estilo de vida
de las mismas.

*Premio ESPIELLO
PIRINEOS 2009*

Borregueros, aragoneses en el Oeste Americano



Autor: Carlos Tarazona
España, Huesca / 2008 /
45 min.

Dirección, guión,
dirección artística, sonido
y producción: Carlos
Tarazona

Montaje: Pablo García

Cabrera

Intérpretes: 19 personajes

diferentes

Cuenta la trayectoria vital
de diferentes aragoneses
que se marcharon al oeste
americano a trabajar de
pastores. Todos los que
aparecen en el documental
siguen viviendo en USA
y varios de ellos no
mantienen contacto con
sus familiares en España.
Muchos de los que
marcharon han muerto.

Aquí se incluyen los últimos
supervivientes de una
etapa inédita e ignorada
de la diáspora aragonesa.
Cuando ellos desaparezcan
lo harán también sus
testimonios, tan genuinos
como duros.

*Seleccionada Sección
Concurso ESPIELLO 2009*

26 noviembre

Sesión IV

Huellas II

La voz del viento



Autor: Víctor Forniés
Documental / 2008 / HD / 33 min. 36 seg.
Dirección: Víctor Forniés
Guión: Luis Sampieri, Víctor Forniés
Sonido: Marçal Llopart, David García
Montaje: Alex Blanco
Fotografía: Federico Juárez, Pau Catala
Producción: Laura Tajada
Foto Fija: Vicky Méndiz
Con la participación de: José Luis Borau, José Antonio Laborjeta, Cristina Grande, Pepe Cerdá, Pedro Avellanad, Javier Lacruz, Ana Bendicho, Myriam Agar, Javier Gómez de Pablo.
El viento, una inspiración para artistas y escritores o un desencadenante de locura... A través de los testimonios de personas como José Luis Borau o José Antonio Laborjeta se narra cómo el viento acompaña a las gentes del valle del Ebro. Campesinos, agricultores, inmigrantes, pastores... en todos ellos el viento es un compañero amable o desquiciante.

Escrito en el cuerpo



Autor: Nanuk P.A.
Documental / 2008 / HDV / 77 min.
Dirección: José Manuel Fandos y Javier Estella
Guión: Javier Estella
Fotografía: José Manuel Fandos
Producción: Javier Estella
En *Escrito en el cuerpo*, la mirada de la bailarina y coreógrafa Ana Continente nos guía por las historias de varias mujeres que han padecido la violencia a manos de los hombres en Guatemala y su arriesgada lucha para romper el muro de la impunidad. Sus testimonios y los de sus familiares nos revelan el alcance de estos crímenes que, en aquel país, cuestan la vida a 500 mujeres cada año. Producido por Nanuk Producciones Audiovisuales, el documental está grabado íntegramente en Guatemala con la colaboración de la Fundación Sobrevivientes y ha contado con el apoyo de la Diputación Provincial de Zaragoza y la Fundación CAI-ASC.
Premio Mención Especial Huesca 2009. Premio Fernando Quiñones Mejor Documental Social Alcances, Cádiz, 2009

Dirección

Vicky Calavia

Diseño gráfico

Oscar Baiges

Videos

JCR

Agradecimientos

A los autores
AGEDI
José Antonio Aguilar
Pino Aínsa
Luis Alegre
Amaral
José Luis Anchelergues
Animainzón
Aragón Televisión
Josu Azcona
José Antonio Barrera
Bodegas Almau
Jesús Bosque
José Calvo
Blanca Carvajal
Emilio Casanova
Casa de Cultura (Andorra)
CDAN
CineMaremagnum
Ana Continente
Espacio Documental CAI-
ASC
Espacio Pirineos (Graus)
Javier Espada
Rosa Espez
Espiello (Muestra de
Documental Etnográfico
de Sobrarbe)
FCZ (Festival Cine
Zaragoza)
Festival de Cortometrajes
y Spots Cine y Salud
Festival Internacional de
Cine de Huesca
FIVA (Festival Internacional
de Videoclip de Alcañiz)
Festival Nacional Vídeo
Minuto
Jaime Fontán
Patricia Franco
Ángel Garcés

Carmen Giménez
Octavio Gómez Milión
Grupo Aragón Digital
Carlos Gurpegui
Hook Management
Jornadas de Cine Mudo
de Uncastillo
L'Alternativa. Festival de
Cinema Independent de
Barcelona
Teresa Luesma
Sonia Llera
Miguel Manteca
Cristina Mingarro
Jorge Mur
Obarra Nagore
NANUK P.A.
Ana Pallarés
Carmen París
Eva Puyo
Mayte Ramírez
Tess Renaudo
Antonio Romeo
Txema Rosique
Alberto Sánchez
SCIFE (Semana del Cine y
de la Imagen de Fuentes
de Ebro)
Gaizka Urresti
Vicerrectorado de
Actividades Culturales
de la Universidad de
Zaragoza
Irma Vilá
Warner Music Spain

PROYECTARAGON

III Muestra Audiovisual Aragonesa

Octubre a
Diciembre de
2009

Zaragoza

Los martes*, del 20 de octubre al 29 de diciembre, a las 19:30 h.
Salón de Actos CAI. Pº Independencia, 10. Zaragoza
*27 de octubre. Lugar: Centro Joaquín Roncal. Fundación CAI-ASC.
San Braulio, 5-7. Zaragoza

Graus (Huesca)

Los jueves, del 5 de noviembre al 26 de noviembre, a las 20:00 h.
Espacio Piríneos. Plaza de la Compañía, 3. Graus

Andorra (Teruel)

Los miércoles, del 28 de octubre al 18 de noviembre, a las 19.30 h.
Casa de Cultura. Escuelas, 10. Andorra

(Entrada libre hasta completar el aforo de la sala)

www.proyectaragon.blogspot.com

Colabora:



Organiza:

